



10|2008 **Trendletter**

Novità e tendenze

**Sistema di tubazioni ad aria compressa AIRnet**

**Tendenze in geotermica**

**Noleggio**

**Analisi delle perdite**

**Consiglio per risparmiare**

# Trendletter



## **L'aria compressa è energia! Non sprechiamola come non sprecheremmo una goccia di buon vino!**



Bevete volentieri un buon vino? Versandolo vi è mai capitato di rovesciarne un po' fuori dal bicchiere? Vi incoraggiamo a trattare l'aria come se fosse il vostro vino preferito. L'aria compressa impiegata in modo ottimale è economica, efficiente e partecipa al miglioramento di produttività e di qualità della vostra azienda. Non parliamo solo di perdita d'aria nella vostra rete. L'energia per produrla è anche persa se

decidete per un concetto di produzione inadatto alla vostra azienda. Prendetevi cura di questa energia, l'aria compressa costa denaro e l'energia sprecata ha un negativo impatto ambientale. Noi non possiamo aiutarvi nella scelta di un buon vino ma potete contare sulla nostra competente consulenza per l'impianto di aria compressa.

**Stefano Trevisani**, Responsabile di filiale



**AIRNET**

Maggiore qualità ed efficienza nella distribuzione di aria compressa

## Il sistema di tubazioni per aria compressa AIRnet

**Atlas Copco amplia la sua gamma di prodotti con AIRnet: un nuovo sistema modulare di tubazioni sviluppato per semplificare l'installazione che, riducendo al minimo le cadute di pressione, consente il massimo risparmio di energia.**

AIRnet è idoneo per aria compressa e gas inerti come l'azoto. Il lato interno, liscio ed a basso coefficiente di attrito del tubo in alluminio, riduce al minimo la caduta di pressione all'interno del sistema di distribuzione di aria compressa. In questo modo si possono usare compressori per pressioni di esercizio più basse, il che consente di ridurre il consumo di elettricità e di conseguenza i costi di esercizio. Le proprietà anticorrosive di AIRnet assicurano la qualità costante dell'aria compressa dal locale compressori all'utilizzatore finale. La purezza del sistema protegge dalle impurità gli apparecchi collegati, aumentandone il grado di affidabilità. Il sistema AIRnet è costituito da un tubo di

alluminio, leggero e robusto, progettato in modo tale da poter essere installato rapidamente e facilmente, con notevole risparmio sui costi d'installazione. Grazie all'ampia gamma di raccordi, AIRnet può essere utilizzato sia per estendere sistemi di tubazioni già esistenti, sia per installare un nuovo impianto completo. Il sistema di tubazioni AIRnet comprende una gamma di tubi in alluminio anodizzato, raccordi in alluminio e in polimeri plastici, con i relativi utensili di montaggio per tubi di dimensioni da 20 a 80 mm o le corrispondenti dimensioni da 1/2 pollice a 4 1/2 pollici. Il sistema è adatto per temperature di esercizio da -20° C a +70° C e pressioni fino a 13 bar.

Nuovi compressori ad alta pressione

## I professionisti della geotermica

**Atlas Copco lancia due nuovi compressori ad alta pressione e alto volume: l'XRXS 566 per 30 bar e l'XRVS 606 per 25 bar...**

Questi modelli sono stati specificamente sviluppati per rispondere ai crescenti requisiti del settore geotermico sia a livello di efficienza, produttività e redditività, sia di profondità e velocità di perforazione. In linea generale, la perforazione a pressioni elevate aumenta la velocità di penetrazione, consentendo di raggiungere profondità maggiori. L'apporto d'aria è necessario sia per l'azionamento del martello che per un'efficace eliminazione dei detriti di perforazione. L'XRXS 566 (XRXS 1206) genera 34 m<sup>3</sup>/min. di aria ad alta pressione, mentre l'XRVS 606 (XRVS 1256) ne produce 35,4 m<sup>3</sup>/min. Con queste macchine, Atlas Copco ha sviluppato una nuova generazione di compressori ad alta pressione che unisce efficienza di perforazione, affidabilità dei componenti e sicurezza di funzionamento, risultando quindi particolarmente adatta per il mercato della perforazione con martello a fondo foro. I test realizzati su sottosuolo granitico hanno dimostrato che l'XRVS 606 (XRVS 1256) lavora a una velocità di perforazione di 0,8 m/min., mentre l'XRXS 566 (XRXS 1206) raggiunge una velocità di 1,0 m/min., pari al 20% in più. Questi due nuovi compressori si collocano in posizione di netto vantaggio rispetto alla concorrenza ed assicurano ai proprietari un ottimo ritorno d'investimento, anche sul lungo termine.



## Noleggio: soluzioni complete per le vostre necessità d'aria.

La nostra gamma, per le vostre necessità specifiche in termini di aria compressa, comprende apparecchi per la produzione, il trattamento e la distribuzione. Se lo desiderate potete lasciare ad Atlas Copco il rifornimento, il trasporto e la logistica. Saremo lieti di provvedere anche all'installazione, con tubature e messa in funzione incluse. Per assicurare il perfetto funzionamento di tutti i processi e la massima produttività vi offriamo il monitoraggio continuo della qualità dell'aria compressa.

## Noleggio: ben più che solo aria.

L'ampia varietà dell'attrezzatura di Atlas Copco consente di mettere a punto soluzioni a misura delle vostre esigenze individuali. Possiamo mettere a vostra disposizione uno o più compressori con tutti gli accessori necessari. Atlas Copco vi offre un parco macchine a noleggio completo e al passo con le tecnologie più moderne. La nostra assistenza è a vostra disposizione 24 ore su 24.

## Noleggio: si spengano le luci, pronti i riflettori.

In ogni settore è fondamentale poter fare affidamento sulla fornitura di elettricità. Noi siamo a vostra disposizione indipendentemente dal livello del vostro fabbisogno di energia. Atlas Copco provvede al fabbisogno di elettricità di breve termine di numerose aziende e industrie in tutto il mondo. La nostra soluzione consiste nella disponibilità immediata e praticamente illimitata di elettricità. Grazie alla nostra rete strategica mondiale siamo in grado di fornire, nel giro di poche ore, qualsiasi tipo di gruppo elettrogeno per progetti programmati o anche per situazioni di emergenza.

## Noleggio: fornitura di elettricità su misura.

Il team di Atlas Copco è impegnato ogni giorno a garantirvi la sicurezza di fornitura al 100%. Provvediamo al perfetto funzionamento con competenza, rapidità e flessibilità. Atlas Copco è ovunque e in ogni momento al vostro fianco per il backup elettrico in impianti di trasmissione, per prove di carico in impianti elettrici nell'industria, per l'illuminazione di emergenza in cantieri, per interventi di manutenzione in ospedali, per generatori elettrici per eventi o per caseifici di montagna.

Trendletter significa:

**meno cose da leggere**  
**più informazioni utili**  
**maggiore rapidità d'azione**

Trendletter di Atlas Copco: quel poco in più per essere sempre all'avanguardia.

**I vantaggi per voi**

- Aggiornamento rapido sulle novità
- Riconoscimento tempestivo delle tendenze per trarne subito vantaggio
- Contatto diretto con il produttore

Colophon

**Editore**

Atlas Copco (Schweiz) AG  
 Via alle Gerre 24, 6512 Giubiasco TI  
 Telefono 091 857 63 93  
[www.atlascopco.ch](http://www.atlascopco.ch)

**Foto**

Archivio Atlas Copco

**Creazione e realizzazione**[www.axessonline.ch](http://www.axessonline.ch)**Stampa**

Aare Druck AG, Büren

La Trendletter può essere scaricata dal nostro sito Internet [www.atlascopco.ch](http://www.atlascopco.ch)

AIRScan™: analisi delle perdite

## La rete d'aria compressa: un divoratore di energia nell'azienda

In sistemi di distribuzione dell'aria compressa «cresciuti» nel corso degli anni, realizzati in materiali diversi tra loro, più o meno resistenti alla corrosione, con diametri vari e non ottimali e svariati tipi di collegamento, il tasso di perdite può raggiungere il 25÷35%. Le perdite costano denaro poiché divorano energia 365 giorni l'anno. Per correggere la situazione spesso si rende necessario effettuare un esame meticoloso con misurazioni in ogni punto del sistema, dalla produzione al trattamento, alla distribuzione fino ai meccanismi della macchina, una soluzione dispendiosa in

termini di tempo ma che si ripaga rapidamente e sul lungo periodo si rivela un intervento conveniente per l'economia dell'azienda.



Diametro della perdita Dimensione in mm	Quantità aria persa Quantità aria (m <sup>3</sup> /min) 6 bar	Costi annuali 2 Cts/m <sup>3</sup> 6000h funzionamento/anno
1	0.06	432.-
3	0.6	4'320.-
5	1.6	11'520.-
10	6.3	45'360.-

**Perché niente vada perso!**

## Consiglio per risparmiare

L'aria compressa è costosa da produrre, fuoriesce spesso attraverso perdite presenti nelle condotte o all'interno delle macchine. Il consiglio di Atlas Copco per risparmiare: ispezionate il sistema e localizzate gli eventuali punti di perdita semplicemente tendendo l'orecchio. Individuare, marcare, segnalare ed eliminare le perdite è un compito utile nell'attività quotidiana, da svolgere sistematicamente

per contenere i costi. Nella tabella raffigurata sopra è riportato il costo energetico annuo causato dalle perdite. Sul sito [www.ariacompressa.ch](http://www.ariacompressa.ch) troverete alcuni pratici strumenti che vi aiuteranno anche a quantificare tali perdite...

 **svizzeraenergia**  
 aria compressa efficiente – una campagna di SvizzeraEnergia  
[www.ariacompressa.ch](http://www.ariacompressa.ch)